

EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2022

ELEX

Latin Level 1/Vestibulum

Author: Bärbel Flaig, Germany

www.euroclassica.eu



 Austria

 Belgium

 Bosnia and Herzegovina

 Bulgaria

 Croatia

 Cyprus

 Czech Republic

 Denmark

 Estonia

 Finland

 France

 Germany

 Greece

 Hungary

 Ireland

 Italy

 Latvia

 Lithuania

 Luxembourg

 Malta

 Netherlands

 North Macedonia

 Norway

 Poland

 Portugal

 Romania

 Russian Federation

 Serbia

 Slovenia

 Spain

 Sweden

 Switzerland

 United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland

 Écoles Européennes

Each correct answer gives you one point. 37-40 points win a gold medal, 33-36 points a silver medal, 29-32 points a bronze medal. The winner will receive a certificate with the stamp of Euroclassica and the signature of the president of Euroclassica.

Duration : 40 minutes, dictionary not allowed

Christian Laes, President Euroclassica

Bärbel Flaig, Coordinator ECCL

Für jede richtige Antwort bekommst du einen Punkt. Mit 37-40 Punkten gewinnt man eine Goldmedaille, mit 33-36 Punkten eine Silbermedaille, mit 29-32 Punkten eine Bronzemedaille. Die Gewinner erhalten ein Zertifikat mit dem Stempel der Euroclassica und der Unterschrift des Präsidenten der Euroclassica.

Dauer: 40 Minuten, ohne Wörterbuch

Christian Laes, Präsident Euroclassica

Bärbel Flaig, ECCL-Koordinatorin

Chaque réponse correcte vaut un point. Un résultat de 37 à 40 points correspond à une médaille d'or, de 33 à 36 points à une médaille d'argent, de 29 à 32 points à une médaille de bronze. Les lauréats recevront un diplôme portant le sigle d'Euroclassica, et la signature du président.

Durée de l'exercice : 40 minutes, dictionnaire non autorisé

Christian Laes, president d'Euroclassica

Bärbel Flaig, coordinatrice ECCL

Read the passage below and answer the questions which follow on the next pages. Some words appear in bold, which are given in the list of vocabulary below. Be sure to use these carefully!

Lies dir den unten stehenden Text durch und beantworte die Fragen auf den folgenden Seiten. Die fettgedruckten Wörter sind in der Vokabelliste angegeben.

Lis l'extrait ci-dessous et réponds aux questions des pages suivantes. La traduction des mots en gras est donnée dans le vocabulaire ci-dessous.

Helena an Paris
Helen to Paris
Hélène à Pâris

Paris came to Sparta, fell in love with Helen and wanted to take her with him to Troy...

Paris kam nach Sparta, verliebte sich in Helena und wollte sie mit nach Troja nehmen...

Paris vint à Sparte, tomba amoureux d'Hélène et voulut l'emmener à Troie...

Tu scripsisti: Te amo. Me etiam **Sparta** Troiam abducere cupis. O te miserum!

Fidem uxoris **Menelai sollicitare audes!** Nonne **iram** regis times? Is **quidem** te **hospitem** accepit.

Tu dixisti: Tu **femina pulcherrima orbis terrarum** es. **Feminas** pulchras **leves** putas? O me miseram! Sed tuum amorem verum non puto. Amor **hospitum firmus** non est.

Troiae vitam **laetam** et a curis liberam promisisti. Sed vos viri iam saepe montes auri promisistis, saepe autem verba vestra **vana** sunt. Tamen: vitam **laetam** non cupio, quamquam vita **Spartae dura** est. Si tecum Troiam ibo, id faciam, quod tu mihi places. O me miseram! Cur non **prius** convenire potuimus?

Vocabulary /Vokabeln/Vocabulaire:

Sparta, ae f.	Sparta (<i>city in Greece</i>)	Sparta (<i>Stadt in Griechenland</i>)	Sparte (<i>ville en Grèce</i>)
Menelaus, i m.	Menelaus (<i>king of Sparta and husband of Helen</i>)	Menelaos (<i>König von Sparta und Helenas Ehemann</i>)	Ménélas (<i>roi de Sparte et époux d'Hélène</i>)
sollicitare, sollicito	to disturb	beunruhigen	inquiéter, troubler
audere, audeo	dare	wagen	oser
ira, ae f.	anger	Zorn	colère
quidem	certainly	freilich	certainement
hospes, hospitis m.	guest	Gast	hôte
femina, ae f.	woman	Frau	femme
pulcherrimus, a um	superlative of <i>pulcher</i>	Superlativ zu <i>pulcher</i>	superlatif de <i>pulcher</i>
orbis terrarum, orbis terrarum m.	world	Erdkreis, Welt	monde
levis, levis	light, careless	leichtfertig, leichtsinnig	léger, peu sérieux
firmus, a, um	certain; durable, long-lasting	gewiss; dauerhaft	assuré; durable
laetus, a, um	happy	froh	heureux, se
vanus, a, um	empty	leer	vain, e
durus, a, um	hard	hart	dur, difficile
prius (adv.)	earlier	früher	plus tôt

I. Comprehension/Textverstehen/Compréhension

1.	Who writes the letter?	Wer schreibt den Brief?	Qui écrit la lettre ?
a.	Paris	Paris	Pâris
b.	Menelaus	Menelaos	Ménélas
c.	Helen	Helena	Hélène
d.	the king	der König	le roi

2.	Who is <i>Tu</i> (l. 1)?	Wer ist <i>Tu</i> (Z. 1)?	Qui est <i>Tu</i> (l. 1) ?
a.	Menelaus	Menelaos	Ménélas
b.	Paris	Paris	Pâris
c.	the king	der König	le roi
d.	Helen	Helena	Hélène

3.	Why might Menelaus be angry? Paris...	Warum könnte Menelaos erzürnt sein? Paris...	Pourquoi Ménélas pourrait-il être en colère ? Pâris...
a.	stays at Sparta only for a short time.	bleibt nur kurz Sparta.	ne reste que peu de temps à Sparte.
b.	prefers Troy.	mag Troja lieber.	préfère Troie.
c.	wants to take Helen with him.	will Helena mitnehmen.	veut emmener Hélène.
d.	wants to stay at Sparta.	will in Sparta bleiben.	veut rester à Sparte.

4.	Who is the most beautiful woman?	Wer ist die schönste Frau?	Qui est la plus belle femme ?
a.	Venus	Venus	Vénus
b.	Paris' mother	Paris' Mutter	la mère de Pâris
c.	Paris' wife	Paris' Frau	la femme de Pâris
d.	Helen	Helena	Hélène

5.	She fears that Paris might think that beautiful women are...	Sie befürchtet, dass Paris denken könnte, schöne Frauen seien...	Elle craint que Pâris pense que les belles femmes sont...
a.	stuck-up.	hochnäsig.	arrogantes.
b.	unfaithful.	untreu.	infidèles.
c.	unfriendly.	unfreundlich.	désagréables.
d.	weak.	schwach.	faibles.

6.	Why doesn't Helen believe in Paris' love?	Warum glaubt Helena nicht an Paris' Liebe?	Pourquoi Hélène ne croit-elle pas en l'amour de Pâris ?
a.	He is just a guest.	Er ist nur Gast.	Il n'est qu'un hôte.
b.	He is never been faithful.	Er war noch nie treu.	Il n'a jamais été fidèle.
c.	She doesn't know Paris.	Sie kennt Paris nicht.	Elle ne connaît pas Pâris.
d.	She is very beautiful.	Sie ist sehr schön.	Elle est très belle.

7.	Why Helen doesn't trust men? Men...	Warum hat Helena kein Vertrauen zu Männern? Männer...	Pourquoi Hélène n'a-t-elle pas confiance dans les hommes ? Les hommes...
a.	are always at war.	sind immer im Krieg.	sont toujours en guerre.
b.	are cruel.	sind grausam.	sont cruels.
c.	do not keep their promises.	halten keine Versprechen.	ne tiennent aucune promesse.
d.	are unpredictable.	sind unberechenbar.	sont imprévisibles.

8.	What is life like at Sparta?	Wie ist das Leben in Sparta?	Comment est la vie à Sparte ?
a.	It is pleasant.	Es ist angenehm.	Elle est agréable.
b.	It is hard.	Es ist hart.	Elle est dure.
c.	It is better than at Troy.	Es ist besser als in Troja.	Elle est meilleure qu'à Troie.
d.	It is worry-free.	Es ist sorgenfrei.	Elle est sans souci.

9.	What could make Helen go to Troy?	Was könnte Helena dazu bewegen, nach Troja zu gehen?	Qu'est-ce qui pourrait pousser Hélène à aller à Troie ?
a.	Paris is more powerful than Menelaus.	Paris ist mächtiger als Menelaos.	Paris est plus puissant que Ménélas.
b.	Troy is far away.	Troja ist weit entfernt.	Troie est loin.
c.	She likes Paris.	Paris gefällt ihr.	Pâris lui plaît.
d.	Life at Sparta is hard.	Das Leben in Sparta ist hart.	La vie à Sparte est dure.

10.	Why does Helen say: "O me miseram." (l. 10)?	Warum sagt Helena: "O me miseram." (Z. 10)?	Pourquoi Hélène dit: „O me miseram.“ (l. 10) ?
a.	She is poor.	Sie ist arm.	Elle est pauvre.
b.	She doesn't know life at Troy.	Sie kennt das Leben in Troja nicht.	Elle ne connaît pas la vie à Troie.
c.	She loves her husband.	Sie liebt ihren Mann.	Elle aime son mari.
d.	She is married to Menelaus.	Sie ist mit Menelaos verheiratet.	Elle est mariée à Ménélas.

II. Language and Grammar/Sprache und Grammatik/Langue et grammaire

11.	<i>scripsisti</i> (l. 1): Which tense is it?	<i>scripsisti</i> (Z. 1): Welche Zeitform ist das?	<i>scripsisti</i> (l. 1): Quel est le temps de ce verbe ?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	pluperfect	Plusquamperfekt	plus-que-parfait

12.	<i>Sparta</i> (l. 1): Which case is this?	<i>Sparta</i> (Z. 1): Welcher Fall ist das?	<i>Sparta</i> (l. 1): Quel est le cas de ce mot ?
-----	---	---	---

a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	dative	Dativ	datif
c.	accusative	Akkusativ	accusatif
d.	ablative	Ablativ	ablatif

13.	<i>regis</i> (l. 2): Which case is this?	<i>regis</i> (Z. 2): Welcher Fall ist das?	<i>regis</i> (l. 2): Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	genitive	Genitiv	génitif
c.	dative	Dativ	datif
d.	ablative	Ablativ	ablatif

14.	<i>Is</i> (l. 2): What is the feminine form in the same case?	<i>Is</i> (Z. 2): Wie lautet die feminine Form im selben Fall?	<i>Is</i> (l. 2): Quel est le féminin de ce mot au même cas ?
a.	ea	ea	ea
b.	eae	eae	eae
c.	eius	eius	eius
d.	eis	eis	eis

15.	<i>es</i> (l. 4): Which tense is it?	<i>es</i> (Z. 4): Welche Zeitform ist das?	<i>es</i> (l. 4): Quel est le temps de ce verbe?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	future	Futur	futur

16.	What is <i>liberam</i> (l. 7)?	Was ist <i>liberam</i> (Z. 7)?	Quelle est la nature de <i>liberam</i> (l. 7) ?
a.	a noun	ein Substantiv	un nom
b.	a verb	ein Verb	un verbe
c.	an adverb	ein Adverb	un adverbe
d.	an adjective	ein Adjektiv	un adjectif

17.	<i>verba</i> (l. 8): Which case is this?	<i>verba</i> (Z. 8): Welcher Fall ist das?	<i>verba</i> (l. 8): Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	ablative	Ablativ	ablatif
c.	accusative	Akkusativ	accusatif
d.	dative	Dativ	datif

18.	Which type of subordinate clause is <i>quamquam...est</i> ? (l. 9)	Welche Sinnrichtung hat der Nebensatz <i>quamquam... est</i> (Z. 9)	<i>quamquam...est</i> (l. 9): de quelle proposition subordonnée s'agit-il ?
a.	concessive	konzessiv	concessive
b.	consecutive	konsekutiv	consécutive

c.	temporal	temporal	temporelle
d.	causal	kausal	causale

19.	<i>ibo</i> (l. 9): Which tense is it?	<i>ibo</i> (Z. 9): Welche Zeitform ist das?	<i>ibo</i> (l. 9): Quel est le temps de ce verbe ?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	future	Futur	futur
d.	present	Präsens	présent

20.	<i>id</i> (l. 9): Which pronoun is this?	<i>id</i> (Z. 9): Welches Pronomen ist das?	<i>id</i> (l. 9): Quelle est la nature de ce pronom ?
a.	demonstrative	Demonstrativ-	démonstratif
b.	personal	Personal-	personnel
c.	possessive	Possessiv-	possessif
d.	relative	Relativ-	relatif

III. Context/Zusammenhang/Questions de culture autour du texte

21.	Where is Sparta located? In...	Wo liegt Sparta? In...	Où se trouve Sparte ? En...
a.	Italy	Italien	Italie
b.	Greece	Griechenland	Grèce
c.	Asia Minor	Kleinasien	Asie Mineure
d.	Gaul	Gallien	Gaule

22.	Where is Troy located? In...	Wo liegt Troja? In...	Où se trouve Troie ? En...
a.	Asia Minor	Kleinasien	Asie Mineure
b.	Italy	Italien	Italie
c.	Gaul	Gallien	Gaule
d.	Greece	Griechenland	Grèce

23.	Who was the father of Paris?	Wer war der Vater von Paris?	Qui était le père de Pâris ?
a.	Anchises	Anchises	Anchise
b.	Julius Caesar	Iulius Caesar	Jules César
c.	Achilles	Achilles	Achille
d.	Priam	Priamos	Priam

24.	Who did Paris give the golden apple to?	Wem gab Paris den goldenen Apfel?	A qui Pâris a-t-il donné la Pomme d'or ? A
a.	Hera	Hera	Héra
b.	Aphrodite	Aphrodite	Aphrodite
c.	Athena	Athena	Athéna
d.	Cleopatra	Kleopatra	Cléopâtre

25.	How long did the Trojan war last?	Wie lange dauerte der Trojanische Krieg?	Combien de temps a duré la guerre de Troie ?
a.	ten years	zehn Jahre	dix ans
b.	one year	ein Jahr	un an
c.	seven years	sieben Jahre	sept ans
d.	nine months	neun Monate	neuf mois

26.	By whose cunning was Troy defeated? By the cunning of	Durch wessen List wurde Troja besiegt? Durch die List des	Quel est l'auteur de la ruse qui a permis de vaincre Troie ?
a.	Menelaus	Menelaos	Ménélas
b.	Agamemnon	Agamemnon	Agamemnon
c.	Odysseus	Odysseus	Ulysse
d.	Achilles	Achilles	Achille

27.	What was the name of the Roman goddess of marriage?	Wie hieß die römische Göttin der Ehe?	Quel était le nom de la déesse romaine du mariage ?
a.	Venus	Venus	Vénus
b.	Juno	Iuno	Junon
c.	Hera	Hera	Héra
d.	Livia	Livia	Livie

28.	What was the name of Odysseus' wife?	Wie hieß die Frau des Odysseus?	Comment s'appelait la femme d'Ulysse ?
a.	Caesarea	Caesarea	Césarée
b.	Cleopatra	Kleopatra	Cléopâtre
c.	Penelope	Penelope	Pénélope
d.	Theodora	Theodora	Théodora

29.	What island did Odysseus live on?	Auf welcher Insel war Odysseus zuhause?	Sur quelle île vivait Ulysse ?
a.	Ithaca	Ithaka	Ithaque
b.	Cyprus	Zypern	Chypre
c.	Sicily	Sizilien	Sicile
d.	Crete	Kreta	Crète

30.	Which work tells the story of the Trojan War?	Welches Werk schildert den Trojanischen Krieg?	Quelle œuvre raconte la Guerre de Troie ?
a.	Odyssey	Odyssee	Odyssée
b.	Iliad	Ilias	Illiade
c.	Aeneid	Aeneis	Enéide
d.	the song of Roland	das Rolandslied	la Chanson de Roland

IV. Culture, civilisation and language legacy/Landeskunde, Realien und Ethymologie/Culture, civilisation et éthymologie

31.	Which area was not a Roman province?	Welches Gebiet war keine römische Provinz?	Quel pays n'était pas une province romaine ?
a.	Syria	Syria	la Syrie
b.	Egypt	Aegyptus	l'Égypte
c.	Sarmatia	Sarmatia	la Sarmatie
d.	Macedonia	Macedonia	la Macédoine

32.	What was the role of the Roman <i>quaestores</i> ?	Welche Aufgabe hatten die römischen <i>quaetores</i> ?	Quel était le rôle des <i>quaestores</i> romains ?
a.	financial administration	Finanzverwaltung	l'administration financière
b.	police and fire brigade	Polizei und Feuerwehr	la police et le contrôle des incendies
c.	court system	Gerichtswesen	le système judiciaire
d.	government	Regierung	le gouvernement

33.	Why did you need a <i>gladius</i> ?	Wozu benötigte man ein <i>gladius</i> ?	Pourquoi avait-on besoin d'un <i>gladius</i> ?
a.	to read	um zu lesen	pour lire
b.	to make music	um Musik zu machen	pour jouer de la musique
c.	to write	um zu schreiben	pour écrire
d.	to fight	um zu kämpfen	pour combattre

34.	What position did Julius Caesar hold?	Welche Position hatte Iulius Caesar?	Quel était le titre de Jules César ?
a.	emperor	Kaiser	empereur
b.	king	König	roi
c.	czar	Zar	tsar
d.	dictator	Diktator	dictateur

35.	Which one was a Greek Goddess?	Wer war eine griechische Göttin?	Qui était une déesse grecque ?
a.	Minerva	Minerva	Minerve
b.	Isis	Isis	Isis
c.	Artemis	Artemis	Artémis
d.	Freyja	Freya	Freyja

36.	What was the name of the port of Rome?	Wie hieß der Hafen Roms?	Comment s'appellait le port de Rome ?
a.	Florence	Florenz (Florentia)	Florence
b.	Antium	Antium	Antium
c.	Ostia	Ostia	Ostie
d.	Tibur/Tivoli	Tibur/Tivoli	Tibur/Tivoli

37.	Who/What was <i>Diana</i> ?	Wer/Was war <i>Diana</i> ?	Qui/Qu'étais <i>Diane</i> ?
a.	a goddess	eine Göttin	une déesse
b.	a king's daughter	eine Königstocher	la fille d'un roi
c.	a province	eine Provinz	une province
d.	a city	eine Stadt	une cité

38.	What did the Romans not know?	Was kannten die Römer noch nicht?	Qu'est-ce que les Romains ne connaissaient pas encore?
a.	skyscrapers	Hochhäuser	des hauts immeubles
b.	kiosks	Kioske	des kiosques
c.	sewers	Abwasserkanäle	des égouts
d.	springs	Brunnen	des puits

39.	Which language is not derived from Latin?	Welche Sprache leitet sich nicht vom Lateinischen ab?	Quelle langue n'est pas dérivée du latin ?
a.	Italian	Italienisch	l'italien
b.	Romanian	Rumänisch	le roumain
c.	Swedish	Schwedisch	le suédois
d.	French	Französisch	le français

40.	What did the Romans not eat?	Was aßen die Römer nicht?	Qu'est-ce que les Romains ne mangeaient pas ?
a.	snails	Schnecken	des escargots
b.	red beet	rote Bete	des betteraves rouges
c.	quails	Wachteln	des cailles
d.	maize	Mais	du maïs